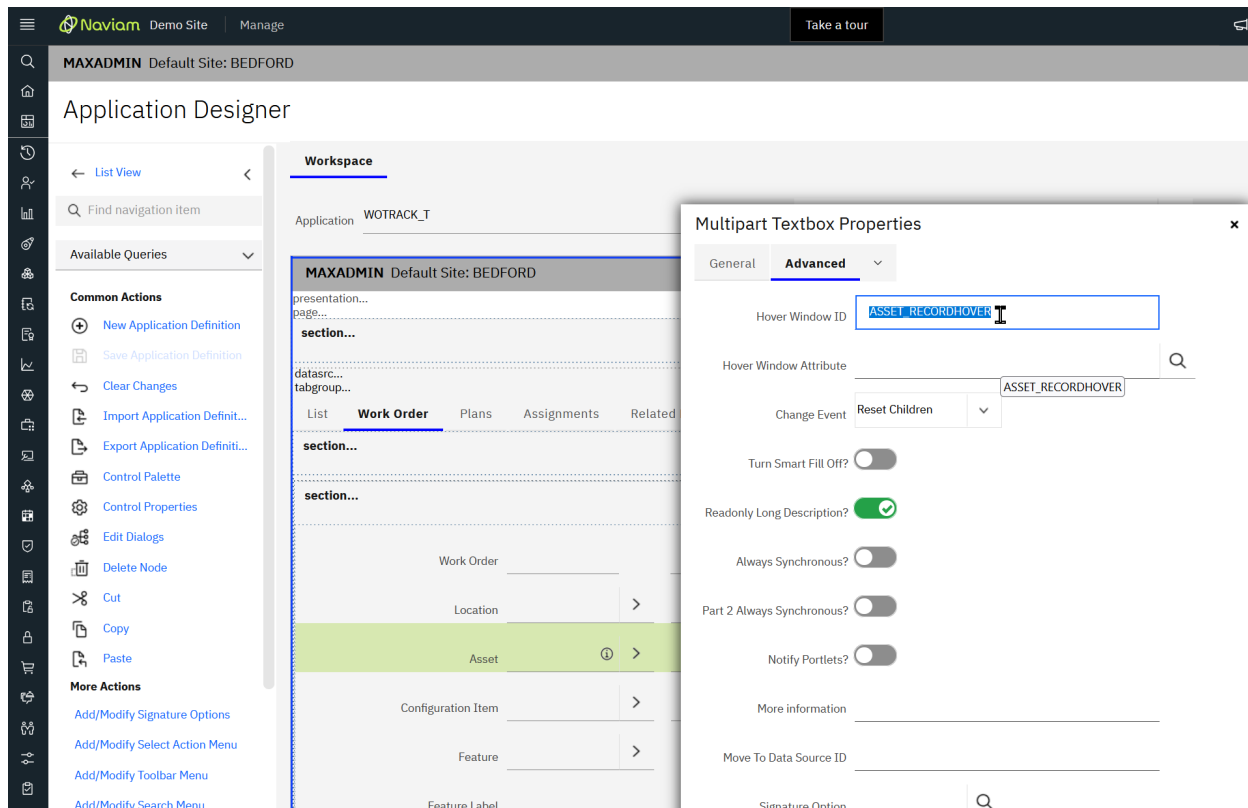Can you hide the hover dialog in Maximo? Yes, and there are multiple ways. But, before you do so, in general, the hover dialog should disappear when you move off the hover dialog indicator, so there may just be a response issue to check on first. If still needed:

To take it away from everyone, clear the 'Hover Window ID' field in application designer (remember to record what it was, in case you need to add it back!):

Conditional User Interface can be utilized to tie the removal to a security group as a way of not removing it from everyone. This condition will show it only to the MAXADMIN group: